Obsah

Název a cíl projektu 11

1. Certifikovaná metodika digitálního restaurování filmů, jejímž výsledkem je digitálně restaurovaný autorizát (DRA) 13

(I) Cíl metodiky 14

(II) Vlastní popis metodiky 15

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejích zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 27

(IV) Popis uplatnění certifikované metodiky, informace pro koho je určena, s kterými subjekty bude uzavřena smlouva o využití výsledku a jakým způsobem bude uplatněna 29

(V) Seznam použité související literatury 32

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly publikovány (pokud existují), případně výstupy z originální práce 35

Přílohy 36

Příloha 1 – Etická pravidla pro digitalizaci filmového díla – Etický kodex DRA 36

Příloha 2 – Experimentální ověření nezávislosti ES při hodnocení kvality obrazu na jejím složení 44

Příloha 3 – Schvalovací protokol 47

Příloha 4 – Restaurátorská zpráva o digitalizaci 50

Příloha 5 – Postup výběru zdroje zvukové stopy, její kompletace, digitalizace, restaurování 53

Příloha 6 – Přehled možných výchozích materiálů pro digitalizaci zvukové stopy 58

Příloha 7 – Postup digitálních úprav a retušování 61

Příloha 8 – Technologie pro digitalizaci optické zvukové stopy 63

Příloha 9 – Rozdíly v technických parametrech pro reprodukci zvuku v kinech v minulosti a současnosti 65

2. Certifikovaná metodika kolorimetrické a jasové analýzy filmového obrazu na plátně a struktury klíčových scén černobílých a barevných filmů z hlediska světlotonality obrazu 69

(I) Cíl metodiky 70

(II) Vlastní popis metodiky 71

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejích zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 79

(IV) Popis uplatnění certifikované metodiky, informace, pro koho je určena, subjekty, s kterými bude uzavřena smlouva o využití výsledku, a jakým způsobem bude uplatněna 80

(V) Seznam použité související literatury 81

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly zveřejněny (pokud existují), případně výstupy z originální práce 82

3. Certifikovaná metodika stanovení korelace frekvenčního a dynamického průběhu originálního zvukového mixu vůči restaurovanému mixu tak, aby zvuk u digitální projekce odpovídal parametrům projekce filmové 83

(I) Cíl metodiky 84

(II) Vlastní popis metodiky 85

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejich zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 89

(IV) Popis uplatnění certifikované metodiky, informace pro koho je určena, s kterými subjekty bude uzavřena smlouva o využití výsledku a jakým způsobem bude uplatněna 90

(V) Seznam použité související literatury 91

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly publikovány (pokud existují), případně výstupy z originální práce 92

4. Certifikovaná metodika statistického vyhodnocení shody zrakového a sluchového vjemu filmového a digitálního záznamu a vytvoření hodnoticí stupnice 93

(I) Cíl metodiky 94

(II) Vlastní popis metodiky 95

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejích zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 107

(IV) Popis uplatnění certifikované metodiky, informace, pro koho je určena, subjekty s kterými bude uzavřena smlouva o využití výsledku a jakým způsobem bude uplatněna 108

(V) Seznam použité související literatury 109

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly publikovány (pokud existují), případně výstupy z originální práce 110

5. Certifikovaná metodika stanovení korelace mezi jasy na plátně u filmového obrazu a úrovněmi v jasovém kanálu u digitálních obrazových souborů tak, aby jasy obrazu na plátně u digitální projekce odpovídaly jasům u filmové projekce 111

(I) Cíl metodiky 112

(II) Vlastní popis metodiky 113

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejích zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 122

(IV) Popis uplatnění certifikované metodiky, informace pro koho je určena, s kterými subjekty bude uzavřena smlouva o využití výsledku a jakým způsobem bude uplatněna 123

(V) Seznam použité související literatury 124

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly publikovány (pokud existují), případně výstupy z originální práce 125

6. Certifikovaná metodika stanovení korelace mezi kolorimetrickými parametry u filmového obrazu a úrovněmi v R, G, B kanálech u digitálních obrazových souborů tak, aby kolorimetrické hodnoty obou obrazů na plátně si vzájemně odpovídaly 127

(I) Cíl metodiky 128

(II) Vlastní popis metodiky 129

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejích zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 137

(IV) Popis uplatnění certifikované metodiky, informace pro koho je určena, s kterými subjekty bude uzavřena smlouva o využití výsledku a jakým způsobem bude uplatněna 138

(V) Seznam použité související literatury 139

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly publikovány (pokud existují), případně výstupy z originální práce 140

7. Certifikovaná metodika digitalizace všech typů obrazových zdrojů filmových materiálů 141

(I) Cíl metodiky 142

(II) Vlastní popis metodiky 143

A. Seznam filmových technologií a materiálů pro účely vzorkování a digitalizace archivních filmových materiálů 146

B. Metodika výběru vzorků a vzorkování 150

C. Metodická doporučení digitalizace všech typů obrazových zdrojů filmových materiálů 163

D. Restaurátorské zprávy dle seznamu technologií a materiálů a příslušné vzorkovníky DRA 174

(III) Srovnání „novosti postupů" oproti původní metodice, případně jejich zdůvodnění, pokud se bude jednat o novou, neznámou Metodiku, a jejich srovnání s postupy v zahraničí 669

(IV) Popis uplatnění Certifikované metodiky, informace, pro koho je určena, subjekty s kterými bude uzavřena smlouva o využití výsledku a jakým způsobem bude uplatněna 670

(V) Seznam použité související literatury 671

(VI) Seznam publikací, které předcházely metodice a byly publikovány (pokud existují), případně výstupy z originální práce 672

Přílohy 673
Příloha 1: Chronologický přehled kinematografických materiálů vyráběných v období let 1888–1950 673
Příloha 2: Chronologický přehled kinematografických materiálů vyráběných v letech 1951–2016 680
Příloha 3: Časová osa materiálů EASTMAN KODAK 699
Příloha 4: Časová osa materiálů AGFA WOLFEN, ORWO WOLFEN 708
Příloha 5: Časová osa materiálů AGFA LEVERKUSEN 711
Příloha 6: Časová osa materiálů GEVAERT 713
Příloha 7: Časová osa materiálů DU PONT 715
Příloha 8: Časová osa materiálů FUJI 721
Příloha 9: Časová osa materiálů ILFORD 725
Příloha 10: Časová osa materiálů ANSCO 727
Příloha 11: Časová osa materiálů Ferrania 729
Příloha 12: Časová osa materiálu FOMA CINE F 731
Příloha 13: Způsob třídění filmů pro účely skenování a digitalizace archivních filmových materiálů 733
Příloha 14: Filmové kopírky 35 mm používané ve Filmové laboratoři Barrandov. 737
Příloha 15: Vyvolávací stroje 35 a 16 mm používané ve Filmové laboratoři Barrandov. 738
Příloha 16: Terminogie použitá při digitalizaci filmů. 739

Certifikáty jednotlivých metodik 741